



**QORTI CIVILI  
PRIM'AWLA  
ONOR IMHALLEF ANNA FELICE**

**Illum 18 ta' Gunju, 2020**

**Rikors Guramentat Nru: 1193/2013 AF**

**Paul Attard**

**vs**

**Direttur Generali (Dwana)**

Il-Qorti:

Rat ir-rikors tal-attur Paul Attard, li permezz tiegħu wara li ġie premiss illi:

Fit-23 ta' Awwissu 2013, l-esponent kien abbord il-bastiment MV LECA NORD, registrat bil-bandiera tal-Belize, fil-kwalità tiegħu ta' kaptan tal-istess bastiment.

L-imsemmi bastiment kellu tghabija konsistenti fost oħrajn f'vetturi, dghajjes u provvisti tal-ikel. Kollox kien debitament

dikjarat u mnizzel fil-manifest tat-tgħabija kif jidher mid-dokumenti hawn annessi u mmarkati Dok. PA1 sa PA3.

Fil-fatt, l-intimat kien digà vverifika t-tgħabija kollha waqt li din kienet għadha fil-maħzen ftit tal-jiem qabel u rrilaxxa d-dokumenti relattiv.

Sussegwentement, l-intimat rega' vverifika t-tgħabija oggett oggett waqt li din kienet qed tigi mgħobbija fuq il-bastiment u taħa l-*clearance* lill-esponent sabiex jibda l-vjagg tiegħu.

B'danakollu meta l-bastiment kien hierieg mill-port l-esponent ircieva komunikazzjoni mill-Valletta Port Control sabiex jirritorna u jorbot mal-moll. L-esponent mexa mad-direttiva mogħtija u l-fizzjali tal-intimat telghu fuq il-bastiment u għamlu perkwizzjoni rigoruza tal-*crew's accomodation*. Sussegwentement, l-istess fizzjali u ufficcjali tal-intimat regghu ivverifikaw it-tgħabija oggett oggett.

F'dan l-istadju l-ufficcjali tad-Dwana ordnaw li jitnizzlu mill-bastiment zewg jetskis, wiehed tat-tip SEADOO SP u iehor SEADOO Jetski (GTI LTD).

L-imsemmija jetskis huma proprjetà tal-esponent, kif jidher mill-imsemmija dokumenti u ricevuti hawn annessi u markati Dok. PA4-PA7 u għalhekk ma kien hemm ebda obbligu li dawn jitnizzlu fil-manifest tat-tgħabija u provvisti.

Kien l-esponent stess li bl-ghajjnuna ta' xi nies ohra garr l-imsemmija jetskis fil-post indikat mill-ufficcjali tal-intimat.

Kien hemmhekk li l-intimat irilaxxa ricevuta għall-jetskis mizmuma (Dok. PA8) u sussegwentement bagħat in-nota ta' qbid bin-numru 64/2013 għall-qbid tal-istess bcejec tal-baħar (Dok. PA9).

Fit-12 ta' Novembru 2013 l-esponent taħa avviz bil-miktub lill-intimat fit-termini tal-artikolu 72(2) tal-Ordinanza tad-Dwana fejn infurmah li huwa kien proprjetarju tal-istess jetskis u talbu jirrilaxxahom favurih b'mod immedjat.

Minkejja dan, l-intimat irrifjuta li jirrilaxxa l-istess bcejjeċ tal-baħar u dan mingħajr ebda raġuni valida jew ġustifikata.

L-aġir tal-intimat, inkluz il-perkwizzjoni magħmula minnu, mhux biss huwa legalment intenibbli, iżda huwa sproporzjonat u leziv tad-drittijiet partrimonjali tal-esponent.

Intalbet din il-Qorti sabiex:

1. Tordna l-helsien tal-jetskis maqħbuda bin-nota ta' qbid numru 64/2013 ai termini tal-artikolu 73 tal-Kap. 37 tal-Liġijiet ta' Malta, u dan taħt dawċ il-provvedimenti kollha li din il-Qorti jidhrilha xierqa u opportuni.

Bl-ispejjeż.

Rat id-dokumenti annessi.

Rat ir-risposta tal-intimat Direttur Generali (Dwana) li permezz tagħha eċċepixxa illi:

L-esponent joggezzjona għat-talba kif dedotta fir-Rikors Promotur stante li hija infondata fil-fatt u fid-dritt għar-raġunijiet segwenti:

1. Mingħajr pregudizzju għas-suespost, fil-mertu l-allegazzjonijiet tar-rikorrent huma insostenibbli peress li jirrizulta mic-cirkostanzi odjerni li r-rikorrent naqas milli jiddikjara l-oġġetti indikati fuq in-Nota ta' Qbid in kontestazzjoni fuq ebda dokument, kif kien obligat li jagħmel skont l-Artikolu 59(2) u 62(1) tal-Kap 37;
2. Permezz tan-Nota ta' Qbid numru 64/2013, l-esponent qabad zewġ *jet skis tal-marka Seadoo bir-referenza AA-8856 ZZN1671016975879* u *GTI 155 CAYDV22547C111* fit-30 ta' Awwissu 2013 fejn ir-rikorrent kien qed jipprova jesporta illegalment lejn Zuara, fil-Libya l-imsemmija *jet skis* li ma kienux debitament dikjarati fuq il-bastiment MV LECA NORD kif kien obligat li jagħmel skont il-ligi, u li skont kif tindika s-*Sea Cargo Manifest* (ipprezentata mir-rikorrent stess DOK PA1-3) kellha tghabbija li fil-maggior

parti tagħha kienet tikkonsisti f'vetturi tat-triq u bcejec tal-bahar. Fil-fatt, jirrizulta li l-imsemmija *jet skis* mertu tal-azzjoni odjerna, ma huma iddikjarati imkien fuq l-istess *Sea Cargo Manifest*;

3. L-esponent jirribatti li a kuntrarju ta' dak li qed jigi allegat fir-Rikors in risposta, l-irregolarità li tikkoncerna l-iskoperta tal-imsemmija *jet skis* mill-ufficcjali tad-Dwana immaterjalizzat ruhha fil-fatt li r-rikorrent naqas li jiddikjara l-imsemmija *jet skis* fi kwalunkwe dokument, u l-istess *jet skis* gew skoperti unikament meta l-bastiment MV LECA NORD reggha issejjah lura mill-awtoritajiet koncernati wara li kien diga salpa mill-Port il-Kbir, sabiex issirlu tfittxija għall-oggetti li ma kienux dikjarati skont il-ligi ai termini tal-Artikolu 59(2) tal-Kap 37;
4. Fir-rigward tal-allegazzjoni tar-rikorrent li l-perkwizzjoni ma kienitx wahda *legalment tenibbli*, l-esponent jirribatti li dan certament mhux minnu stante li l-ufficcjali tad-Dwana mhux biss għandhom d-dmir, izda wkoll id-dritt li jinvestigaw f'kaz ta' suspett ai termini tal-Artikoli 59(1), 62(1) u 70(1) tal-Kap 37;
5. Salv eccezzjonijiet ulterjuri, jekk ikun il-kaz.

Għaldaqstant, l-esponent jitlob bir-rispett li fic-cirkostanzi odjerni, din l-Onorabbli Qorti jogħgobha tichad it-talba tar-rikorrent kif dedotta fir-Rikors odjern bhala infondata fil-fatt u fid-dritt; bl-ispejjez.

Semgħet ix-xhieda prodotti.

Semgħet it-trattazzjoni finali tal-partijiet.

Rat l-atti kollha tal-kawża.

Ikkunsidrat illi din hija kawża għal ħelsien ta' oġġetti maqbuda mill-intimat. Mill-provi prodotti jirrizulta li fit-23 ta' Awwissu 2013, ir-rikorrent kien abbord il-bastiment MV LECA NORD fil-kwalità tiegħu ta' kaptan tal-istess bastiment. Dan il-bastiment kellu tagħbija konsistenti, *inter alia*, f'vetturi, dgħajjes u

provvisti tal-ikel, kollha debitament dikjarati u mnizzla fil-manifest tat-tagħbija tal-bastiment.

It-tagħbija kienet verifikata mill-uffiċjali tad-dwana waqt li kienet qiegħda fil-maħżen kif ukoll kif kienet qiegħda tiġi mgħobbija fuq il-bastiment fil-port. Għaldaqstant, ir-rikorrent ingħata l-permess sabiex jibda l-vjaġġ tiegħu għall-Libja kif fil-fatt għamel.

Madanakollu, kif il-bastiment kien ħiereġ mill-port, ir-rikorrent ingħata ordni sabiex jirritorna u jorbot mal-moll. Huwa segwa l-istruzzjonijiet mogħtija lilu u kif daħal lura fil-port uffiċjali tad-dwana telgħu abbord sabiex jagħmlu spezzjoni tat-tagħbija kif ukoll tal-effetti personali tal-ekwipaġġ. Waqt din l-ispezzjoni rriżulta li abbord kien hemm żewġ *jet skis* li ma kienux reġistrati fuq l-ebda manifest tal-bastiment. L-uffiċjali tad-dwana għalhekk ordnaw illi dawn il-*jet skis* jitniżżlu minn fuq il-bastiment u sussegwentement ġew konfiskati. Fuq in-nota ta' qbid in kwistjoni ġie indikat li dawn l-oġġetti ġew konfiskati a tenur tal-artikolu 59(2) tal-Kapitolu 37 tal-Liġijiet ta' Malta li jipprovdi li jekk abbord xi bastiment fl-ibħra territorjali tal-Malta ikun hemm oġġetti mhux imniżżlin fil-manifest tat-tagħbija jew provvisti mhux imniżżlin fil-polza tal-provvisti, dawn l-oġġetti jew provvisti għandhom jiġu kkonfiskati.

Ir-rikorrent jikkontendi li dawn il-*jet skis* huma proprjetà tiegħu u li għalhekk ma kienx meħtieġ illi jiġu dikjarati fuq xi manifest tal-bastiment. Għaldaqstant, huwa ressaq dan ir-rikors a tenur tal-artikolu 73 tal-Kap. 37 sabiex jitlob lill-Qorti tordni l-ħelsien tal-imsemmija *jet skis*.

L-intimat jikkontendi li r-rikorrent kien qiegħed jittanta jesporta lejn il-Libja dawn il-*jet skis* mingħajr ma kienu debitament dikjarati u allura li l-konfiska tagħhom kienet ġustifikata. A tenur tal-artikolu 77 tal-Kap. 37, il-prova li dawn l-oġġetti ma kellhomx jiġu konfiskati mill-intimat għandha ssir mir-rikorrent.

Ir-rikorrent prezenta żewġ riċevuti (li mhumiex fiskali) sabiex juri li huwa fil-fatt kien xtara dawn il-*jet skis* kif ukoll stqarrija maħlufa tal-bejjiegħa bħala prova tal-akkwist tiegħu ta' dawn iż-żewġ *jet skis* f'ismu personali.

Hemm qbil bejn il-partijiet illi l-*jet skis* in kwistjoni kienu fuq il-pruwa tal-bastiment flimkien mat-tagħbija. Il-liġi tiddefinixxi 'oġġetti' bħala 'oġġett jew oġġetti ta' merkanzija'. Madanakollu, fl-istess liġi ma nsibu l-ebda definizzjoni ta' 'provvisiti'.

Wara li fliet bir-reqqa l-atti kollha ta' din il-kawża, il-Qorti tqis illi r-rikorrent ma rnexxilux jikkonvinciha mill-verżjoni tiegħu li dawn il-*jet skis* ma kienux ser jiġu esportati illegalment li kieku ma ġewx konfiskati mill-intimat. Ir-rikorrent jinsisti li bħala possedimenti personali tiegħu huwa ma kellux għalfejn jiddikjarahom imkien, iżda mill-atti jirriżulta li fil-fatt, kemm l-effetti personali tal-ekwipaġġ kif ukoll it-tagħmir tal-bastiment kienu debitament dikjarati mal-wasla tal-istess bastiment ftit tal-granet qabel. Il-Qorti ma tistax ma tkunx imħassba dwar il-fatt li minkejja li r-rikorrent jgħid illi dawn il-*jet skis* kienu ilhom xhur fuq il-bastiment, huwa qatt ma ddikjarahom kif għamel oġġetti oħra. Anke sempliċi *calculator* kienet iddikjarata mal-lista tal-provvisti tal-bastiment! Il-verżjoni tar-rikorrent issir aktar inverosimili meta wiehed iqis illi huwa la kellu polza tal-assigurazzjoni sabiex ikoprihom u lanqas kien jaf bl-ament x'saħħa għandhom. Inkredibbli totalment l-ispjegazzjoni li kienu jintuzaw fil-port fil-Libya għad-divertiment.

Għalhekk u għal dawn ir-ragunijiet, din il-Qorti qiegħda taqta' u tiddeciedi l-kawża billi tiċċad it-talbiet tar-rikorrent bl-ispejjeż kontra tiegħu.

IMHALLEF

DEP/REG